

LAS MEMORIAS DE JOSE FERNANDEZCANCIO

-Una fuente para la Historia de Clorinda

Victorio Adolfo Domingo Borsotti

Ricardo Alcides Colman

Eva Pérez de Maurino

Co-autor Irma Sanz**

Introducción

La presente comunicación tiene el objeto de poner en conocimiento el trabajo que se está realizando, titulado «LAS MEMORIAS DE JOSE FERNANDEZ CANCIO, una fuente para la historia de Clorinda». Tiene por finalidad demostrar la importancia de este testimonio para la elaboración de una historia local y rendir homenaje a uno de los pioneros en la exploración y colonización en la Provincia de Formosa y posible fundador de Clorinda, según los criterios de sustentación para definir las «fundaciones de pueblos».

Se intenta reflejar en la investigación los hechos históricos relatados en las memorias, confrontando con diversas fuentes de la época, siguiendo la sistematización empleada por Cancio para exponer su historia. Consecuentemente y a través del enriquecimiento de datos provenientes de fuentes inéditas archivadas en el repositorio privado de sus descendientes podemos conformar un panorama de lo que fue Clorinda y su entorno a comienzos del siglo XX.

Dadas las condiciones inhóspitas del territorio en la época señalada, caracterizada por el despoblamiento y desconocimiento del medio físico, los hechos descriptos en los testimonios

de Cancio, tienen como centro de gravedad temáticas la exploración, colonización, tenencia de las tierras, modos de vida de los naturales, instalación de misiones religiosas, intercambio comercial con Asunción, transportes y vías de comunicaciones.

Este ordenamiento es indicador significativo para señalar, desde una perspectiva científica, los factores evolutivos que han conformado los procesos socio-económicos y culturales de la historia local y regional.

Destacamos la continuidad de los trabajos que estamos realizando en función al logro de una historia integral de Clorinda y su contexto. Anteriormente y en oportunidad de concretarse el IX ENCUENTRO DE GEOHISTORIA REGIONAL en la Provincia de Entre Ríos, pusimos a consideración el resultado de una tarea investigativa que sirvió de fundamento para que el Concejo Deliberante de la segunda ciudad de la Provincia de Formosa adoptara el 29 de septiembre como DIA DE CLORINDA, merced a la Ordenanza Nro. 04/90.

Antecedentes de las Memorias

1. Generalidades

Del análisis documental obrante en los archivos de la Familia CANCIO podemos hacer una interpretación acerca de los motivos que llevaron a Don José Fernández Cancio a escribir las mismas.

En primer término es necesario vincularlo al entonces Juez Letrado de Formosa (1945) José R. Bergallo, quien lo ha estimulado a que relatara los hechos históricos de esta zona. Cancio en una carta dirigida al mismo le dice «...me ha convenido y a ello se debe a que yo no haya podido negarme...»¹

En 1947 José Bergallo le dice «...que ordene sus memorias, sus apuntes, sus papeles sobre todo lo que usted sabe y ha visto en las márgenes del Pilcomayo...»²

Es evidente entonces que el señor Bergallo ha incidido en la elaboración y ésto se debe a su formación profesional y su innata vocación por el conocimiento del pasado. Perteneció a la Junta Federativa de Estudios Históricos de Santa Fe.

Otra personalidad que ha contribuido a su elaboración ha sido el señor RODRIGUEZ

* Junta de Estudios Históricos y Geográficos de Formosa

REBOLLAR, periodista y político que ha gestionado su publicación e incluso ha dado a conocer las actividades de Cancio en el periódico HERALDO ASTURIANO.

2. Su elaboración

Cancio comenzó su labor en los últimos años de la década del 40, cercano a cumplir los ochenta años de edad. Su problema visual permitió que interviniera su nieta ELBA SANZ en la confección de los escritos, entonces contaba entre los 18 y 20 años de edad. Ella expresa «su abuelo le dictaba los hechos durante uno o dos días y lo hacía espaciadamente, habrá tardado dos años aproximadamente. Recuerda además que el dictado lo hacía en el escritorio de su residencia, ubicada en la actual calle San Martín e Italia, propiedad que pertenece a sus herederos...»³

Es importante aclarar que los relatos fueron corregidos por el Doctor Mendonca, de familia periodística y profesional, según se desprende de una carta remitida a Rebollar por Cancio el 4 de noviembre de 1954.

3. Intento de publicación

No se han publicado hasta hoy las memorias, a pesar de su ordenamiento estructural, incluso con revisión de diagramación por motivos que desconocemos.

Hubo un intento con Rodríguez Rebollar y en el cual ha intervenido el Doctor Mendonca. Solamente conocemos publicaciones parciales reflejadas en periódicos de la época, entre las cuales se destaca «La Mañana» que realizó diversas notas en la fecha aniversario de su fallecimiento.

4. Datos acerca de su personalidad y actividad

Nacido en Taramundi, Asturias, España, el 4 de febrero de 1871, hijo de Angel Fernández y Urbana Cancio, ambos españoles. Casado en Asunción del Paraguay con ADECIA NICORA, de nacionalidad italiana. Padre de cinco hijas: JOSEFINA, CARMEN, MARIA URBANA, MERCEDES y VIRGINIA, las tres últimas nacidas en Clorinda. MARIA URBANA registra su naci-

miento el 24 de mayo de 1895 según se desprende de la Libreta Cívica Nro. 6.966.172.

Muy poco se conoce acerca de su niñez. Recibió las aguas bautismales en la Iglesia de San Jorge, Cuiñas, un paraje de España y fue su celebrante el sacerdote Nicolás Díaz.

Habría llegado a este territorio en 1892, a los veinte años de edad, desarrollando actividades agrícola-ganaderas en las concesiones cedidas por el Gobierno Nacional de conformidad a la Ley de Colonización e Inmigración. Dicha actividad lo obligó a mantener contactos con los aborígenes de la zona y al conocimiento del medio natural, en aquella época, todavía sin explorar.

Su conocimiento profundo del terreno, contribuyó a la localización de los malogrados restos de exploradores del Gran Chaco, entre ellos merece destacarse el de GUIDO BOGGIANI, explorador y artista italiano, cuyas obras fueron expuestas en las principales galerías de artes de Europa. Al respecto se destaca una pintura titulada «EL FORO ROMANO» que en la actualidad se halla entre las pertenencias legadas a sus herederos por Fernández Cancio, en Clorinda. La obra plasmada en un cuadro, fue remitida a Cancio por el hermano del extinto en carácter de reconocimiento. Este testimonio, sumado a otros como: «Condecoración Estrella de la Solidaridad Italiana», otorgada por el Presidente de la República de Italia (Post Mortem); Medalla de la Sociedad Geográfica de Italia, permiten caracterizar la personalidad de quien en los primeros años de este siglo forjó los destinos de la comunidad cloridense.

Falleció en la ciudad de Clorinda el 26 de septiembre de 1959, a los ochenta y ocho años. En las exequias realizadas en el cementerio local recibió el reconocimiento póstumo de destacadas personalidades, entre las cuales merecen citarse su entrañable amigo RODRIGUEZ REBOLLAR, el señor ODDONE en representación de la comunidad cloridense y además la comunidad toba, que en homenaje a quien apreciaban vestían su atuendo típico y ofrendaron sus ritos autóctonos.

En la actualidad una céntrica arteria de nuestra ciudad lleva el nombre de este pionero JOSE FERNANDEZ CANCIO (ver cartografía anexa).

La comunidad de Clorinda le asigna vital importancia a las realizaciones de Fernández

Cancio y es a ciencia cierta el principal colonizador, por cuanto la naturaleza de sus obras descritas en la mansedumbre de la vejez, extensa en su biografía personal ha respondido a un proyecto de vida que, como español de firmes tradiciones, lo trajeron a suelos inhóspitos y agrestes, poblado sólo por aborígenes de la etnia toba, quienes reconocieron en él, al «Cacique Blanco» que los integrará paulatinamente a la ya incorporada región del Chaco al territorio nacional.

Estructura de las memorias

La presente estructura nos permite visualizar un contenido que describe en forma coherente la realidad del medio natural y la inserción del hombre como organizador y protagonista en la conformación de un paisaje cultural. Cancio, en su obra, nos relata ordenadamente los hechos en los cuales ha participado en forma personal o los ha vivenciado a través de otros testimonios.

La sistematización es la siguiente:

- Introducción
- Página de honor
- Cartasconfidenciales
- Antecedenteshistóricos
- MisprimerasactividadesenelChaco
- Gestionesinteresantes
- LaexpediciónmilitardelComandanteBouchard
- El explorador Ibarreta
- El primer viaje al interior del Chaco
- Hallazgos de los restos de Ibarreta
- Síntesis del relato de un indio toba
- Disquisicionesnecesarias
- Quiénes Crisanto Dominguez
- Apertura de un canal
- Negociodesastroso
- El gobernador doctor Lunas Olmos
- El Coronel Enrique Rostagno
- Unamisióndifícilmuyreservada
- Primer período de Gobierno de Juan José Silva
- Segundo período de Gobierno de Juan José Silva
- UltimahazañadelGobernadorSilva
- Misnuevasactividades
- Teniente Coronel Benjamín González
- Creación del Banco Nación en Clorinda
- Las crecientes del Río Paraguay
- Apostillasinteresantes
- Los aborígenes tobas y pilagás
- Exposición de razones contra la aspereza usada en ciertos escritos publicados

-Quién fue el fundador de Clorinda

CONSIDERACIONES FINALES

Los estudios que vinimos realizando sobre la proyectiva de su obra, tienden a sentar bases científico-históricas y se conectan con otros documentos, en especial un elevado número de epístolas personales que conllevan a recrear lo expuesto en sus memorias facilitando además, estudios sobre la evolución de la ciudad en su doble aspecto: geo-humano y arquitectónico de donde surgen evidentemente un número de edificios que deben constituirse en Patrimonio Histórico de Clorinda, como corolario de un pasado de vicisitudes pero también de grandeza.

Fuentes consultadas

- FERNANDES CANCIO, José: «Memorias», Clorinda, 1948.
Epístolas Personales Repositorio Privado Familia Cancio
MAEDER, Ernesto: «Memorias del Territorio Nacional de Formosa 1885-1899». Resistencia, UNNE, 1979.
"La Mañana". Diario de Formosa. Edición Especial Adhesión Semana 92 Aniversario Fundación Formosa. 1971.

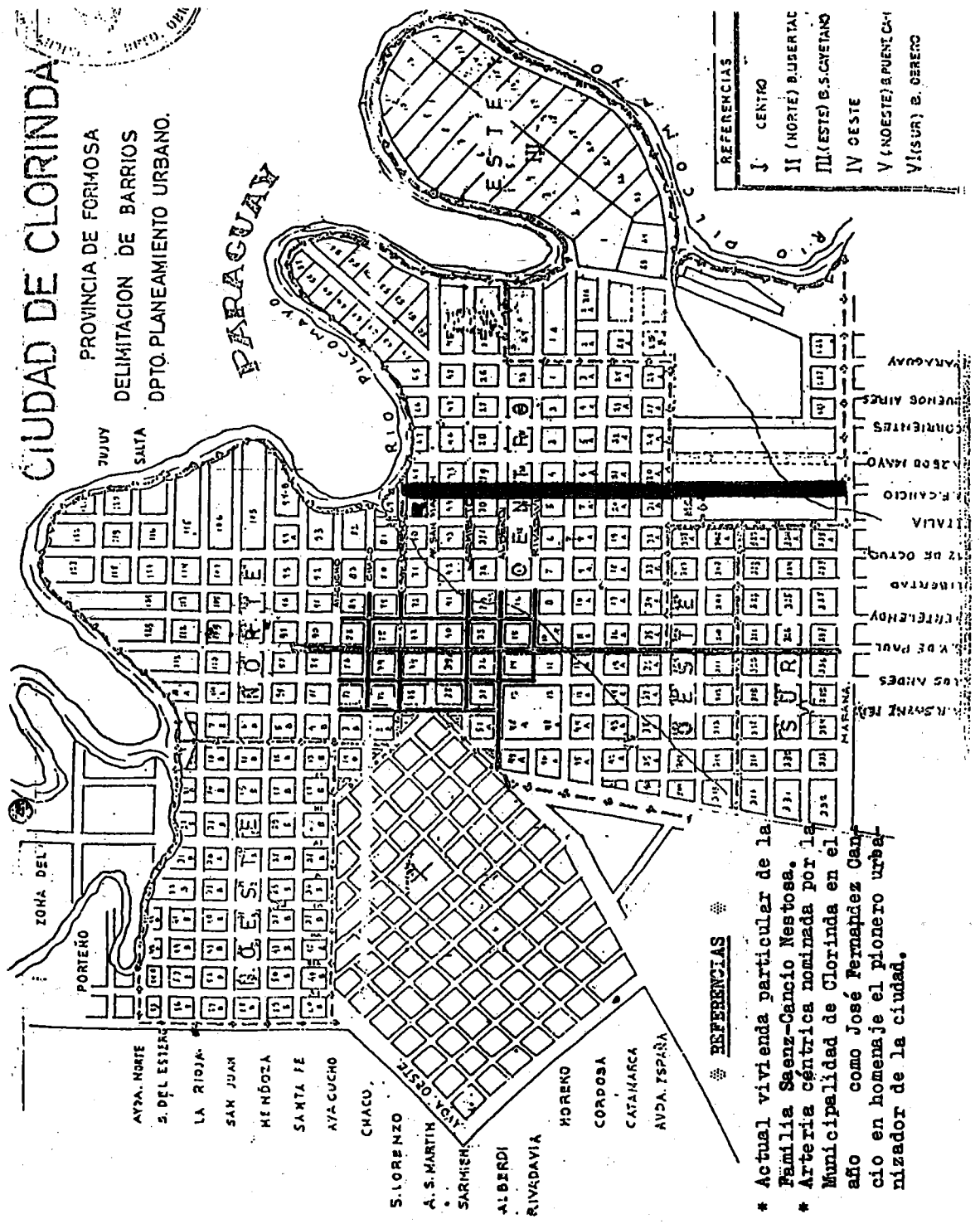
Notas

¹ Archivo Privado Residencia Familia Cancio. Clorinda.

² ibídem.

³ Testimonio oral de Elba Sanz. Clorinda. 1990.

Anexo Cartográfico: arteria José Fernández Cancio



CUIDAD DE CLORINDA

PROVINCIA DE FORMOSA
 DELIMITACION DE BARRIOS
 DPTO. PLANEAMIENTO URBANO.

PARAGUAY

REFERENCIAS

I	CENTRO
II	(NORTE) B.UBERTAC
III	(ESTE) B. S. CNETANO
IV	OESTE
V	(NOESTE) B. PUENT C-M
VI	(SUR) B. OBERO

REFERENCIAS

- * Actual vivienda particular de la Familia Saenz-Cancio Nestosa.
- * Arteria céntrica nominada por la Municipalidad de Clorinda en el año como José Fernández Cancio en homenaje al pionero urbanizador de la ciudad.